

CS

CS

CS



KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ

V Bruselu dne 4.11.2009
KOM(2009)616 v konečném znění

SDĚLENÍ KOMISE

EVROPSKÝ ROZVOJOVÝ FOND (ERF)

**Odhad závazků, plateb a příspěvků, které mají členské státy vyplatit na rozpočtové roky
2009 až 2013**

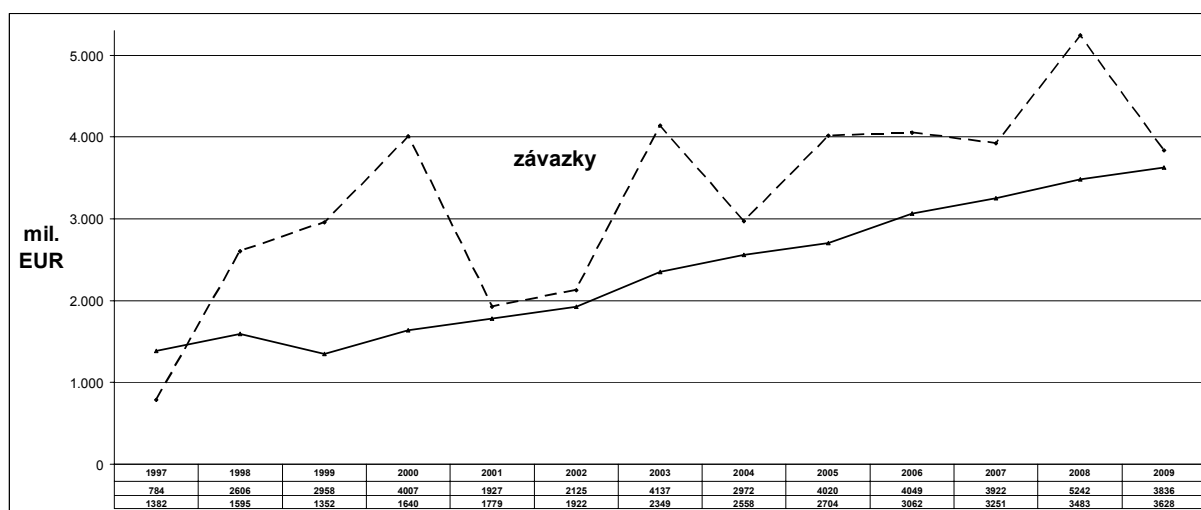
Úvod

Podle čl. 7 odst. 1 a 5 vnitřní dohody¹ předkládá Komise v rámci tohoto dokumentu prognózy závazků, plateb a výzev k úhradě příspěvků pro rozpočtové roky 2009 až 2013, přičemž zohledňuje prognózy EIB (Evropské investiční banky) týkající se investiční facility.

Od roku 2003, kdy 9. ERF (Evropský rozvojový fond) vstoupil v platnost, členské státy převádí příspěvky na nástroje, které spravuje EIB (investiční facility a úrokové subvence), přímo EIB. V tomto sdělení jsou jasně rozlišeny na jedné straně částky, které spravuje EIB v rámci 9. a 10. ERF, a na druhé straně částky, jež spravuje Komise.

Stejně jako v minulosti tento dokument obsahuje především tabulky, které pro správný výklad doplňují komentáře.

Následující graf podává obecný přehled o vývoji závazků a plateb (Komise² a EIB). Poukazuje zřetelně na vzestupnou strukturální tendenci plateb od roku 2000.



– závazky – platby

¹ Vnitřní dohoda mezi zástupci vlád členských států, zasedajícími v Radě, o financování pomoci Společenství v rámci víceletého finančního rámce pro období 2008–2013 v souladu s dohodou o partnerství AKT-ES a o přidělu finanční pomoci zámožným zemím a územím, na které se vztahuje čtvrtá část Smlouvy o ES (Úř. věst. L 247, 9.9.2006, s. 32).

² Částky představující závazky a platby se v tomto sdělení Komisi uvádějí v „hrubé“ formě, tzn. bez odpočtu zrušených závazků a zpětně získaných částek.

1. PROGNOZA FINANČNÍHO PLNĚNÍ PRO ROZPOČTOVÉ ROKY 2009 A 2010

Komise a EIB aktualizovaly pro každou ze zemí AKT³ a pro ZZÚ⁴ prognózy závazků a plateb pro rozpočtové roky 2009 a 2010. V přílohách 1 až 3 je uveden součet příspěvků potřebných k financování ERF i jejich výše. Jsou porovnány s údaji obsaženými ve sdělení z června 2009⁵.

Dále na počátku roku 2009 Komise nahradila účetní počítačový systém pro ERF novým, který bude uzpůsoben programu, jež se používá pro obecný rozpočet.

EIB zdůrazňuje, že odhad zůstatku na konci rozpočtového roku 2009 vychází především z prognózy splátek jistiny a úroků. Předpokládá se, že úhrada jejich podstatné části se uskuteční v polovině prosince. U těchto plateb může docházet k prodlení a k jejich nepředvídatelnému vracení.

V souladu s čl. 57 odst. 4 finančního nařízení použitelného pro 10. ERF⁶ budou tyto odhady přezkoumány ve sdělení v červnu 2010.

2. Rozpočtové roky 2009 až 2013

Je třeba poznamenat, že možnost odchylky při střednědobých odhadech je vysoká.

Potom, co vstoupil v platnost 10. ERF, Komise musí navrhnout maximální výši ročních příspěvků na rozpočtový rok n+2, tj. rok 2011⁷. Pro EIB je navržena částka 220 miliónů EUR a pro Komisi 3 950 miliónů EUR.

Níže v tabulce jsou uvedeny výsledné odhady na období 2009–2013. Relativně velký rozdíl mezi platbami a příspěvků v případě EIB lze vysvětlit tím, že od roku 2007 se část plateb financuje splátkami úvěru.

³ Africké, karibské a tichomořské státy.

⁴ Zámořské země a území.

⁵ KOM(2009)310, v konečném znění ze dne 29.6.2009. Údaje týkající se investiční facility jsou údaje, které předložila EIB a které jsou obsaženy ve stejném sdělení.

⁶ Úř. věst. L 78, 19.3.2008, s. 1.

⁷ Vnitřní dohoda článek 7 (viz odstavce 1–4).

Prognóza závazků, plateb a příspěvků na rozpočtová období 2009–2013 (v miliónech EUR)

	2009	2010	2011	2012	2013
Závazky					
Komise	3351	3704	3750	3750	3200
EIB	485	500	500	550	470
Platby					
Komise	3298	3601	4000	4100	4200
EIB	330	410	430	430	370
Příspěvky					
Komise	3300	3500	3950	4000	4100
EIB	145	240	220	210	200

PŘÍLOHA 1 – Prognóza závazků na rozpočtová období 2009, 2010 a 2011 (v miliónech EUR)

	2009		2010		2011
	Červen 09 Komise	Revize říjen 09	Červen 09 Komise	Revize říjen 09	Říjen 09 Komise
Regiony					
Východní Afrika	751	890		518	
Západní Afrika	737	655		897	
Střední Afrika	569	555		377	
Karibik	262	115		319	
Tichomoří	73	85		178	
Jižní Afrika	275	340		633	
Mezisoučet	2667	2 640		2 922	
Horizontální otázky					
Facilita pro mír	0	0		0	
Fond infrastruktury	100	200		0	
Mechanismus FLEX	100	230		270	
Facilita pro vodu a energii	0	100		300	
<i>Ostatní</i>	<i>180</i>	<i>181</i>		<i>212</i>	
Mezisoučet	380	711		782	
Evropská komise celkem	3 047	3 351	3 750	3 704	3 750
Investiční facilitata	450	450		450	450
Úrokové subvence	80	35		50	50
Celkem EIB	530	485	550	500	500
CELKEM	3 577	3 836	4 300	4 204	4 250

(*): Zahrnuje především některé podpůrné výdaje, zejména na společné orgány a sekretariát AKT.

PŘÍLOHA 2 – Prognóza plateb na rozpočtová období 2009, 2010 a 2011 (v miliónech EUR)

	2009		2010		2011
	Červen 09 Komise	Revize říjen 09	Červen 09 Komise	Revize říjen 09	Říjen 09 Komise
Regiony					
Východní Afrika	743	490		649	
Západní Afrika	778	720		808	
Střední Afrika	407	335		359	
Caribbean	296	261		360	
Tichomoří	65	77		65	
Jižní Afrika	400	459		445	
Mezisoučet	2689	2342		2686	
Horizontální otázky					
Facilita pro mír	88	89		80	
Fond infrastruktury	1	0		47	
Mechanismus FLEX		200		250	
Facilita pro vodu a energii	108	116		98	
Rizikový kapitál	37	37		20	
Snížení dluhu (silně zadlužené chudé země)	100	100		86	
Globální fond na tuberkulózu a malárii	100	100		50	
Ostatní	181	297		264	
Mezisoučet	615	939		895	
Stabex	17	17		20	
Evropská komise celkem	3321	3298	3600	3601	4000
Investiční facilitata	349	295	340	360	380
Úrokové subvence	80	35	100	50	50
Celkem EIB	429	330	440	410	430
CELKEM EK+EIB	3750	3628	4040	4011	4430

Hrubé platby, tedy před odpočtem částek, které mají být získány zpět.

*Včetně úrokových subvencí souvisejících s dřívějšími ERF.

PŘÍLOHA 3 – Odhadovaný stav závazků na rozpočtová období 2009, 2010 a 2011⁸ (v miliónech EUR)

	Sdělení z června * 2009			Revize z října 2009		
	EK	EIB	CELKEM	EK	EIB	CELKEM
Zůstatek k 31. 12. 2008	186	138	324	186	138	324
Příspěvky za rok 2009, z nichž	3300	165	3465	3300	145	3445
1. splátka	1750	55	1805	1750	55	1805
2. splátka	1100	90	1190	1100	90	1190
3. splátka	450	20	470	450	0	450
Zálohy na příspěvky na rok 2009	-233		-233	-233		-233
Zpětné toky		134	134		100	100
Zpětně získané částky, úroky a jiné	65		65	55		55
Platby celkem	-3321	-429	-3750	-3298	-330	-3628
Platby ve prospěch nástroje Stabex (již financované)	17		17	17		17
Zůstatek k 31. 12. 2009	14	8	22	27	53	80
Příspěvky za rok 2010, z nichž	3500	240	3740	3500	240	3740
1. splátka				1800	100	1900
2. splátka				1200	120	1320
3. splátka				500	20	520
Zpětné toky		188	188		150	150
Zpětně získané částky, úroky a jiné	65		65	55		55
Platby celkem	-3600	-440	-4040	-3601	-410	-4011
Platby ve prospěch nástroje Stabex (již financované)	30		30	20		20
Zůstatek k 31. 12. 2010	9	-4	5	1	33	34
Příspěvky na rok 2011				3950	220	4170
Zpětné toky					190	190
Zpětně získané částky, úroky a jiné				55		55
Platby celkem	-3650	-450	-4100	-4000	-430	-4430
Platby ve prospěch nástroje Stabex (již financované)				20		20
Zůstatek k 31. 12. 2011				26	13	39

*KOM(2009) 310 v konečném znění, ze dne 29.6.2009.

⁸ Částky, které jsou k dispozici na provozní účely.

PŘÍLOHA 4 - Příspěvky jednotlivých členských států do ERF na rok 2009 (EUR)

Členský stát	Podíl %	1. splátka		2. splátka		3. splátka		Splátky CELKEM
		zaplacen EIB	zaplacen Komise	zaplacen EIB	zaplacen Komise	k zaplacení EIB	k zaplacení Komise	
NĚMECKO	23,36	12848000	408800000	21024000	256960000	0	105120000	804752000
BELGIE	3,92	2156000	68600000	3528000	43120000	0	17640000	135044000
DÁNSKO	2,14	1177000	37450000	1926000	23540000	0	9630000	73723000
ŠPANĚLSKO	5,84	3212000	102200000	5256000	64240000	0	26280000	201188000
FRANCIE	24,30	13365000	425250000	21870000	267300000	0	109350000	837135000
ŘECKO	1,25	687500	21875000	1125000	13750000	0	5625000	43062500
IRSKO	0,62	341000	10850000	558000	6820000	0	2790000	21359000
ITÁLIE	12,54	6897000	219450000	11286000	137940000	0	56430000	432003000
LUCEMBURSKO	0,29	159500	5075000	261000	3190000	0	1305000	9990500
NIZOZEMÍ	5,22	2871000	91350000	4698000	57420000	0	23490000	179829000
PORTUGALSKO	0,97	533500	16975000	873000	10670000	0	4365000	33416500
SPOJENÉ KRÁLOVSTVÍ	12,69	6979500	222075000	11421000	139590000	0	57105000	437170500
RAKOUSKO	2,65	1457500	46375000	2385000	29150000	0	11925000	91292500
FINSKO	1,48	814000	25900000	1332000	16280000	0	6660000	50986000
ŠVÉDSKO	2,73	1501500	47775000	2457000	30030000	0	12285000	94048500
CELKEM	100,00	55000000	1750000000	90000000	1100000000	0	450000000	3445000000

PŘÍLOHA 5 - Příspěvky jednotlivých členských států do ERF na rok 2010 (EUR)

Členský stát	Podíl %	1. splátka		2. splátka		3. splátka		Splátky CELKEM
		zaplaceno EIB	zaplaceno Komise	zaplaceno EIB	zaplaceno Komise	k zaplacení EIB	k zaplacení Komise	
NĚMECKO	23,36	23360000	420480000	28032000	280320000	4672000	116800000	873664000
BELGIE	3,92	3920000	70560000	4704000	47040000	784000	19600000	146608000
DÁNSKO	2,14	2140000	38520000	2568000	25680000	428000	10700000	80036000
ŠPANĚLSKO	5,84	5840000	105120000	7008000	70080000	1168000	29200000	218416000
FRANCIE	24,30	24300000	437400000	29160000	291600000	4860000	121500000	908820000
ŘECKO	1,25	1250000	22500000	1500000	15000000	250000	6250000	46750000
IRSKO	0,62	620000	11160000	744000	7440000	124000	3100000	23188000
ITÁLIE	12,54	12540000	225720000	15048000	150480000	2508000	56430000	462726000
LUCEMBURSKO	0,29	290000	5220000	348000	3480000	58000	1305000	10701000
NIZOZEMÍ	5,22	5220000	93960000	6264000	62640000	1044000	26100000	195228000
PORTUGALSKO	0,97	970000	17460000	1164000	11640000	194000	4850000	36278000
SPOJENÉ KRÁLOVSTVÍ	12,69	12690000	228420000	15228000	152280000	2538000	63450000	474606000
RAKOUSKO	2,65	2650000	47700000	3180000	31800000	530000	13250000	99110000
FINSKO	1,48	1480000	26640000	1776000	17760000	296000	7400000	55352000
ŠVÉDSKO	2,73	2730000	49140000	3276000	32760000	546000	13650000	102102000
CELKEM	100,00	100000000	1800000000	120000000	1200000000	20000000	500000000	3740000000